

32004R0664

L 104/106

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

2004.4.8.

A BIZOTTSÁG 664/2004/EK RENDELETE
(2004. április 7.)

a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia Európai Unióhoz történő csatlakozása következtében a 2535/2001/EK rendelet szerinti, a tejre és tejtermékekre vonatkozó behozatali engedélyek tekintetében átmeneti intézkedések megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésére, és különösen annak 2. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási okmányára, és különösen annak 41. cikke első bekezdésére,

mivel:

(1) A tejre és tejtermékekre vonatkozó behozatali szabályok és a vámkontingensek megnyitása tekintetében az 1255/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2001. december 14-i 2535/2001/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ 2. címe I. fejezetének 2. szakasza különös rendelkezéseket állapít meg az importengedély-kérelmezők jóváhagyására vonatkozóan. Annak érdekében, hogy a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia (a továbbiakban: az új tagállamok) piaci szereplői ezen országok Európai Unióhoz történő csatlakozását követően importengedélyhez juthassanak, átmeneti intézkedések elfogadására van szükség.

(2) A 2004. május 1-jétől június 30-ig terjedő időszakra vonatkozóan lehetővé kell tenni, hogy az új tagállamok piaci szereplői előzetes jóváhagyás nélkül igényelhessenek importengedélyeket a 2535/2001/EK rendelet mellékleteiben meghatározott vámkontingensek keretében. A piaci szereplőknek bizonyítaniuk kell e státuszukat és a rendszeres kereskedői tevékenységüket. A kereskedelmi tevékenység folytatásának bizonyításával kapcsolatos követelmény tekintetében, az új tagállamokból származó kérelmezők számára lehetővé kell tenni, hogy ne csak a Közösséggel, hanem a valamennyi harmadik országgal folytatott kereskedelem figyelembevételre kerüljön. Lehetőséget kell biztosítani a számukra, hogy a kereskedelmi tevékenység folytatására vonatkozó bázisévként 2003 helyett 2002-t válasszák, amennyiben bizonyítani tudják, hogy 2003 során rendkívüli körülmények folytán nem voltak képesek az előírt tejtermék-

mennyiség behozatalára vagy kivitelére. Az új tagállamok hatóságai 2004. május 15-ig továbbítanak a Bizottságnak egy listát az összes jogosult piaci szereplőről. Az egyes kérelmezők azonosításának egyszerűbbé tétele és az engedélyek átruházásának megkönnyítése érdekében az egyes piaci szereplőkre vonatkozóan továbbítandó adatok körét pontosan meg kell határozni. Ezenkívül az új tagállamok jogosult piaci szereplői számára lehetővé kell tenni, hogy importengedélyeket vásároljanak.

- (3) A 2004. július 1-jétől 2005. június 30-ig terjedő időszakra vonatkozóan az új tagállamok piaci szereplőinek jóváhagyását meg kell adni, amennyiben június 1-jét megelőzően benyújtanak egy kérelmet, amely tartalmazza a szükséges dokumentumokat és információkat, vagy amennyiben azok szerepelnek a jogosult piaci szereplőknek – a Bizottsághoz 2004. május 15-ig eljuttatandó – listáján.
- (4) Ennélfogva rendelkezni kell a 2535/2001/EK rendelettel való bizonyos eltérésekről.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Tej- és Tejtermékpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A 2535/2001/EK rendelet 2. címe I. fejezetének 2. szakaszától eltérve, a Cseh Köztársaságban, Észtországban, Cipruson, Lettországban, Litvániában, Magyarországon, Máltán, Lengyelországban, Szlovéniában és Szlovákiában (a továbbiakban: az új tagállamokban) letelepedett piaci szereplők a letelepedési helyük szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságának előzetes jóváhagyása nélkül igényelhetnek importengedélyeket a 2004. május 1-jétől június 30-ig terjedő időszakra vonatkozó kontingensekre.

(2) A 2535/2001/EK rendelet 11. cikkétől eltérve, az új tagállamokban letelepedett piaci szereplők csak a letelepedési helyük szerinti tagállamban igényelhetnek importengedélyeket az (1) bekezdésben említett kontingensekre vonatkozóan.

⁽¹⁾ HL L 341., 2001.12.22., 29. o. A legutóbb az 50/2004/EK rendelettel (HL L 7., 2004.1.13., 9. o.) módosított rendelet.

Az engedélykérelmek csak akkor fogadhatók el, ha a kérelmező mellékeli a következő dokumentumokat:

- a) annak bizonyítéka, hogy az előző naptári év során a Kombi-nált Nómenklatúra 4. árucsoportjába tartozó tejtermékekből legalább 25 tonnát importált és/vagy exportált legalább négy önálló ügyletben;
- b) bármilyen olyan irat és információ, amely kielégítően alátámasztja a kérelmező kilétét és státuszát, különösen:
 - i. a nemzeti jognak megfelelően elkészített, a számvittel és/vagy az adózási renddel összefüggő iratok; és
 - ii. az ÁFA-száma, ha a nemzeti jog előírja;
 - iii. bejegyzése a cégjegyzékbe, ha a nemzeti jog előírja.

Az a) pont második albekezdésének esetében 2002 a bázisév, ha az érintett importőr bizonyítani tudja, hogy 2003 során rendkívüli körülmények folytán nem volt képes az előírt tejtermékmennyiséget behozni vagy kivinni.

E bekezdés alkalmazásában az aktív vagy passzív feldolgozás keretében végrehajtott ügyletek nem tekinthetők behozatalnak vagy kivitelnek.

(3) Az új tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságai 2004. május 15-ig megküldik a Bizottságnak azon kérelmezők listáját, akik az (1) bekezdésnek megfelelően importengedélyeket igényeltek a 2004. május 1-jétől június 30-ig terjedő időszakra vonatkozó kontingensekre, és megfelelnek a (2) bekezdésben előírt feltételeknek. E listákat a 2535/2001/EK rendelet XIV. mellékletében szereplő mintának megfelelően kell összeállítani, eltekintve a jóváhagyási számtól.

(4) A Bizottság továbbítja e listákat a többi tagállam hatáskörrel rendelkező hatóságainak.

(5) A 2535/2001/EK rendelet 16. cikkének (4) bekezdésétől eltérve, a 2004. május 1-jétől június 30-ig terjedő időszakra vonatkozó kontingensekre kiadott importengedélyeket csak az említett rendelet 2. szakasza szerint jóváhagyott természetes vagy jogi személyekre, illetve a (3) bekezdésben említett listákon szereplő természetes vagy jogi személyekre lehet átruházni.

2. cikk

(5) A 2535/2001/EK rendelet 8. cikkétől eltérve, a 2004. július 1-jétől 2005. június 30-ig terjedő időszakra vonatkozó kontingensek vonatkozásában a jóváhagyást meg kell adni a következőknek:

- a) az új tagállamokban letelepedett azon piaci szereplők, amelyek 2004. június 1-jét megelőzően kérelmet nyújtanak be a letelepedési helyük szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága részére, az 1. cikk (2) bekezdésében említett dokumentumok kíséretében; vagy
- b) az új tagállamokban letelepedett azon piaci szereplők, amelyek 2004. június 1-jét megelőzően kérelmet nyújtanak be a letelepedési helyük szerinti tagállam hatáskörrel rendelkező hatósága részére, és amelyek szerepelnek az 1. cikk (3) bekezdésében említett listán.

3. cikk

Ez a rendelet kizárólag a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésével együtt, annak hatálybalépése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. április 7-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja